



מִסְכַּת אָבוֹת פָּרַק ב מִשְׁנֵה טו: "הַיּוֹם קָצֵר וְהַמְּלָאכָה מְרֻבָּה"

LES VOIES DE NOS PÈRES >> COMPORTEMENT ET MODE DE VIE • דְרָכֵי אָבוֹת << הַתְּנַהֲגוֹת וְאֵרֶח חַיִּים

רַבִּי טַרְפוֹן אוֹמֵר:

הַיּוֹם קָצֵר וְהַמְּלָאכָה מְרֻבָּה,
וְהַפּוֹעֲלִים עֲצֵלִים,
וְהַשָּׂכָר הַרְבֵּה,
וְבַעַל הַבַּיִת דּוֹחֵק.

Rabbi Tarfone disait :
La journée est courte,
et le travail considérable.
Les ouvriers sont paresseux,
et le salaire est grand.
Et le propriétaire presse [les ouvriers].

מִסְכַּת אָבוֹת, פָּרַק ב מִשְׁנֵה טו

Scannez le QR code pour retrouver la Michna

UnitEd Herzog College

La Michna :

הַמִּשְׁנָה:

Traité Avot 2,15

אבות ב,טו

Rabbi Tarfone disait :

רַבִּי טַרְפוֹן אוֹמֵר:

La journée est courte, et le travail considérable.

הַיּוֹם קָצֵר וְהַמְּלָאכָה מְרֻבָּה,

Les ouvriers sont paresseux, et le salaire est grand.

וְהַפּוֹעֲלִים עֲצֵלִים, וְהַשָּׂכָר הַרְבֵּה,

Et le propriétaire presse [les ouvriers].

וְבַעַל הַבַּיִת דּוֹחֵק.

● Écrivez ce que symbolise chaque terme de la Michna :

❖ La journée =

❖ Le travail =

❖ Les ouvriers =

❖ Le salaire =

❖ Le propriétaire =

● Quel est mon « travail » ?

.....
.....
.....

● Comment puis-je m'améliorer dans ce domaine ?

.....
.....
.....

A large, empty rectangular area with a dotted border, intended for writing or drawing.